

# ROTHOSEN JOURNAL

OFFIZIELLE SPIELZEITUNG DES FC WÜRZBURGER KICKERS  
SAISON 2013/14 | AUSGABE 07 | 21.09.2013 | 14:00 UHR



FC WÜRZBURGER KICKERS



VS.



FC INGOLSTADT 04 II



## DIE SCHANZER AM DALLEMBERG

DER FC WÜRZBURGER KICKERS EMPFÄNGT DEN FC INGOLSTADT 04 II



# Hot Deal!

Das Mainfranken **Summertime-Leasing** für einen Mercedes-Benz C 180 Coupé mit AMG Sportpaket!

Monatliche Leasingrate C 180 Coupé BlueEfficiency<sup>1</sup> mit Privat-Leasing plus.

## 399,- €<sup>2</sup>

0,- Euro Anzahlung

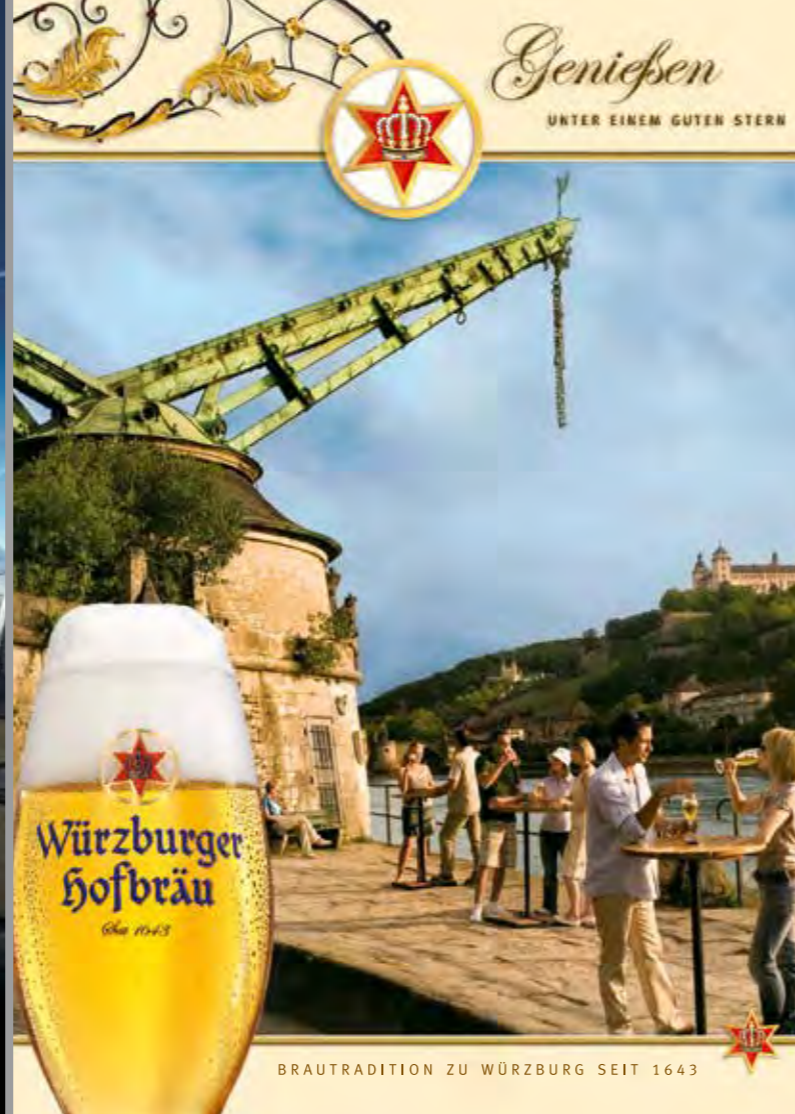


red dot design award winner 2012

Mercedes-Benz Niederlassung Mainfranken

<sup>1</sup> Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert: 12,0-4,1/100 km - CO<sub>2</sub>-Emission: 280-109 g/km - CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: C-A+. Diese Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebotes, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen verschiedenen Fahrzeugen. <sup>2</sup> Kaufpreis ab Werk: 40.608,75 €. Leasingsonderzahlung 0,00 €, Laufzeit: 18 Monate, Laufleistung: 20.000 km, Monatliche Leasingrate: 399,- €. Ein Leasingangebot der Mercedes-Benz Bank AG. Abbildung entspricht nicht dem Angebotsfahrzeug. Anbieter: Daimler AG, Mercedesstr. 132, 70327 Stuttgart.

Mercedes-Benz Niederlassung Mainfranken  
Pkw Center, Randersackerer Straße 54, 97072 Würzburg, Tel. 09 31/8 05-8 24 • Center Schweinfurt,  
Franz-Schubert-Straße 32, 97421 Schweinfurt, Tel. 0 97 21/9 34-8 24 www.mainfranken.mercedes-benz.de  
und bei allen Mercedes-Benz Partnern in der Region Mainfranken



# VORWORT

## Liebe Freunde und Anhänger der Würzburger Kickers

Herzlich willkommen zum Heimspiel in der Regionalliga Bayern gegen den FC Ingolstadt II. Dieser Gruß gilt natürlich auch unseren Gästen aus Oberbayern und Ihren mitgereisten Fans sowie dem Schiedsrichtergespann. Nach den letzten beiden Heimspielen gegen TSV 1860 II und 1.FC Nürnberg II sowie der Partie bei der SpVgg Fürth II beschließt nun der FC Ingolstadt II den Reigen der Profireserven. Wie alle Nachwuchsteams sind auch die kleinen Schanzer technisch und taktisch hervorragend ausgebildet. Und da auch unsere Rothosen einen attraktiven Fußball spielen können, dürfen wir auf eine hochklassige Regionalligapartie hoffen. Bislang kann sich die Bilanz der Kickers gegen die Jungpros durchaus sehen lassen. Einsatz und Wille haben jedenfalls meistens gestimmt. Daher ist es verständlich, wie einige Zuschauer einzelne Spieler auspfeifen, in Leserbriefen herabwürdigen oder gar schlicht beleidigen. Sicher hat nicht jeder immer seinen besten Tag und man kann beim Fußball immer trefflich über die Leistung der Mannschaft streiten. Aber wenn Einsatz und Wille da sind, haben unsere Spieler auch unsere Anfeuerung verdient. Echte Kickers stehen zu ihrem Team! Und wenn man bezüglich Aufstellung und Einwechslung eine andere Meinung hat als unser Trainerstab, so kann man das gerne nach dem Spiel ganz offen bei einem Gläschen Bier im direkten Gespräch mit Dieter Wirsching diskutieren. Doch Spieler noch vor der Einwechslung auszupfeifen oder junge Rothosen in öffentlichen Foren herabzuwürdigen, ist schlicht unsportlich und absolut nicht kickerswürdig. Daher bitte ich Sie, unterstützen Sie unsere Mannschaft und vor allem unsere jungen Spieler auch dann, wenn es einmal nicht so gut läuft. Über Ihre Unterstützung freut sich auch unsere Jugendabteilung, die seit dem letzten Wochenende wieder voll im Einsatz ist. Was sich hier in den letzten Jahren unter der Führung von Jugendvorstand Andi Kraft und Jugendkoordinator Claudiu Bozesan entwickelt hat, ist schon beinahe sensationell. Mehr als 230 Kinder und Jugendliche

nehmen in 15 Mannschaften am Spielbetrieb teil. Aushängeschild ist zweifellos unsere U19, die erstmals seit vielen Jahren wieder in der höchsten Spielklasse Nordbayerns, der Landesliga antritt. Und auch unsere U15 und U13 gehen in der höchsten unterfränkischen Spielklasse an den Start. Die hohe Qualität der Jugendarbeit bei den Würzburger Kickers und der große Aufwand, den wir bei der Förderung unserer Nachwuchsspieler betreiben, lässt sich an der Qualifikation unserer Trainer ersehen. So ist zum Beispiel unser U15 Trainer Dirk Pschiebel im Besitz der A-Lizenz, Gerhard Liebler (U16), Claudiu Bozesan (U19) und U13-Trainer Thomas Hess haben den B-Schein. Christian Dotzel (U11) und Hans Koller (U17) sind C-Schein Inhaber. Auch alle weiteren Trainer haben entsprechende Weiterbildungen des BFV/DFB durchlaufen. Kein anderer Fußballclub in Würzburg und Umgebung kann zurzeit einen derartig qualifizierten Trainerstab im Jugendbereich vorweisen. Der hohe Qualitätsstandard der Jugendarbeit bei den Kickers ist auch dem BFV nicht entgangen. So wurde die Nachwuchsförderung der Würzburger Kickers von Dr. Felix Brych, dem Hauptverantwortlichen für Jugendarbeit beim BFV explizit gelobt. Zudem wurde den Spielern der Kickers zugesichert, dass sie auch ohne den ansonsten empfohlenen Wechsel zu einem NLZ im vollen Umfang gefördert werden. Die Jugendarbeit der Würzburger Kickers wird damit auf eine Stufe mit den offiziellen Nachwuchsleistungszentren des BFV gestellt. Es tut sich also einiges in Sachen Jugendarbeit am Dallenberg. Doch jetzt steht erst mal die Regionalliga im Fokus. Drücken wir also unseren Rothosen die Daumen und freuen wir uns auf ein spannendes und faires Spiel und hoffen, dass die drei Punkte heute in Würzburg bleiben.



Herzlichst Ihr

Dr. Michael Schlagbauer  
Vorstandsvorsitzender

# TINTAG.COM

make your drink

like us on:  
[www.facebook.com/tintag](http://www.facebook.com/tintag)



MINERALWASSER

ENERGY

SECCO BIANCO

BIER

JETZT BESTELLEN!

DEINE DOSE  
DEIN DESIGN  
DEIN DRINK

JETZT NEU!  
APFELSPRITZ MIT DEINEM DESIGN  
24 DOSEN FÜR € 29,00  
Preise inkl. 19% MwSt, zzgl. Versand

## Kresinsky

brillen • kontaktlinsen • hörgeräte  
Domstr.15 Würzburg [www.kresinsky.de](http://www.kresinsky.de)



facebook



website



## Impressum

### Rothosenjournal

Regionalliga Bayern Saison 2013/2014  
7. Ausgabe

**Erscheinungsweise:** Zu jedem Heimspiel

**Redaktionsschluss:** 17.09.2013

**Auflage:** 1000 Exemplare

**Herausgeber:** FC Würzburger Kickers e.V.

Mittlerer Dallenbergweg 49

97082 Würzburg

Tel. 09 31 / 766 20

Fax 09 31 / 766 18

www.wuerzburger-kickers.de

mail@wuerzburger-kickers.de

Gläubiger-ID: DE 97 ZZZ 00000161086

BIC: BYLADEM1SWU (Sparkasse Mainfranken)

IBAN: DE 21790500000043973452

DE 26790500000047165147

(Kickers hilft)

DE 88790500000047232707

(Kids-Club)

**Verantwortlich:** Abteilung Sponsoring & der Vorstand des FC Würzburger Kickers

**Redaktionmitglieder:** Georg Münzhuber  
Karl Heinz Wolfstädter, Dr. Michael Schlagbauer, Andreas Kraft, Stefan Faulhaber u.a.

**Fotos:** istockphoto, Francisco Talan, Eliana

De Pellegrin, Fabian Frühwirth

**Layout:** flyeralarm GmbH

**Druck:** flyeralarm GmbH

www.flyeralarm.de

Die in der Zeitschrift veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Zeitschrift darf ohne schriftliche Genehmigung der Redaktion in irgendeiner Form reproduziert werden. Die Beiträge geben eine persönliche Meinung des Autors wieder, die nicht mit der Geschäftsleitung übereinstimmen muss.

## INHALT

Vorwort.....	3
Inhalt & Impressum.....	4
Fanartikel.....	5
News.....	6
News.....	8
Interview.....	10
Kader 2013/14 .....	12
1. MANNSCHAFT FWK .....	12
FC Ingolstadt 04 II .....	16
Spielberichte.....	18
Spielberichte.....	20
Tabellen & Statistik.....	22
Branchenverzeichnis .....	26



# NEWS

## AUTOGRAMMKARTEN-SET AB SOFORT IM FAN-SHOP ERHÄLTlich

Frisch eingetroffen sind die unterschriebenen Autogrammkarten der Regionalligamannschaft im Fan-Shop der Kickers in der Eichhornstraße 2a. Für nur 2,50 € könnt ihr die handsignierten Autogrammkarten aller Spieler, Trainer und Betreuer im Set erwerben. Also besucht unseren Fan-Shop und sichert euch dieses Angebot.

### Öffnungszeiten:

Mo – Mi: 10-17 Uhr  
Do – Fr: 10-19 Uhr  
Sa: 10-16 Uhr



## ADLER-TAG IN DER FLYERALARM ARENA

Bundesligist Eintracht Frankfurt kommt mit einem Trainerteam seines Nachwuchsleistungszentrums nach Würzburg in die Flyeralarm Arena und organisiert gemeinsam mit den Jugendtrainern des FC Würzburger Kickers für fußballbegeisterte Kinder (Jahrgänge 2000 bis 2003) aus dem Umkreis von Würzburg einen Talenttag. Der erste Adler-Tag findet am Sonntag, den 03.11.2013 von 10:00 - 12:00 Uhr für die Jahrgänge 2002 und 2003 und vom 13:30 bis 15:30 Uhr für die Jahrgänge 2000 und 2001 in der Flyeralarm Arena statt. Eingeladen sind interessierte und fußballbegeisterte Jugendliche aus dem Umkreis von Würzburg (max. 50 km). Jugendkoordinator Claudiu Bozesan freut sich auf diesen Tag: „Wir geben talentierten Spielern aus der Region gerne die Chance,

sich bei Eintracht Frankfurt zu empfehlen, daher freuen wir uns auf viele Teilnehmer und einen spannenden Tag.“

Das Anmeldeformular ist als Download ab sofort auf der Homepage der Würzburger Kickers verfügbar.



## KURGARTEN CAFE BAD KISSINGEN



*Traumhochzeiten in königlichem Ambiente vor den Toren Würzburgs*

...damit Ihr schönster Tag noch etwas wundervoller wird möchten wir Ihnen mit unserer langjährigen Erfahrung & Kompetenz zur Seite stehen - und Sie können sich voll und ganz Ihren Gästen widmen!

Kurgarten Cafe Bad Kissingen | Am Kurgarten 8 | 97688 Bad Kissingen  
www.kurgarten-cafe.de | info@kurgarten-cafe.de | Tel. 0971 / 7857 9890

## Edelfinger Hof Landhotel - Restaurant - Bad Mergentheim



*Tagungen & Incentives im Taubertal vor den Toren Würzburgs*

... vom Alltag loslassen und dennoch neue Ziele vorantreiben! Eine detaillierte Planung ist entscheidend für den Erfolg Ihrer Veranstaltung - wir unterstützen Sie in der Planung & Umsetzung.

Landhotel Edelfinger Hof | Landstraße 12 | 97980 Bad Mergentheim  
www.edelfinger-hof.de | mail@edelfinger-hof.de | Tel. 07931 / 9580

## saller SERIOUS PERFORMANCE



WIR RÜSTEN SIE AUS!

SALLER TEAM SPORT | Schäfersheimer Str. 33 | 97990 Weikersheim | Tel.: 0 79 34/9 15 50 | Fax: 0 79 34/73 30 | E-Mail: info@sport-saller.de

## ODDSET DIE SPORTWETTE



Ihr Spiel in guten Händen.

Spielteilnahme erst ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen. Infos und Hilfe unter www.bzgs.de

# NEWS

## UNTERSTÜTZE DIE KICKERS BEIM NIVEA MEN - GEWINNSPIEL

Hallo Kickers-Fans unterstützt unsere Kickers beim Nivea Men-Gewinnspiel und hilft dabei mit, dass wir unseren Rückstand in der Tabelle aufholen und unser Team sich das „Vorbereitet wie ein Profi“-Gewinnpaket holt.

Beim Gewinn diese Paketes erwartet unsere Spieler folgendes: eine Profi-Ausrüstung für die ganze Mannschaft, ein professionelles Trainingslager in der Türkei inklusive Reise, Verpflegung und Unterkunft, ein professioneller Mannschaftsbus für die Auswärtsspiele für den Rest der Saison, ein Besuch beim Länderspiel der deutschen Nationalmannschaft und als Schluss-Highlight ein Heimspiel gegen echte Legenden des Profi-Fußballs, die DFB All-Stars.

Also loggt euch auf [www.niveamen.de](http://www.niveamen.de) ein

und stimmt für die Würzburger Kickers. Natürlich könnt Ihr auch etwas gewinnen. Unter allen als Fan registrierten Teilnehmern verlost Nivea am Ende noch drei Plätze als Co-Trainer der DFB All-Stars beim Spiel des Siegerteams gegen die Fußball-Legenden.

Also macht mit und führt unsere Kickers zum Sieg!



## 2. MANNSCHAFT GEWINNT KNAPP, 3. MANNSCHAFT VERLIERT

Unsere 2. Mannschaft setzt ihre Siegesserie in der Bezirksliga West weiterhin fort und steht an der Tabellenspitze.

Im Vergleich der Regionalligareserven konnte die Mannschaft von Trainer Ginel Roman am Sonntagmittag bei Viktoria Aschaffenburg mit einem 2:1-Auswärtssieg knapp die Oberhand behalten. Beide Treffer für die Rothosen erzielte Desic. Am kommenden Sonntag (22.09.2013) steht das nächste Auswärtsspiel der 2. Mannschaft beim FC Karlstadt an (15 Uhr).

Die „Dritte“ musste nach der knappen 2:3-Niederlage gegen die Bezirksligareserve des SV Heidingsfeld die zweite Saison-

niederlage einstecken. In einer niveaulliven Partie gingen die starken Gäste mit 2:0 in Führung, welche nach 45 Minuten auch noch Bestand hatte. In der zweiten Hälfte konnten die Kickers rasch durch Treffer von Amrhein (Foulelfmeter) und Porcedu den Ausgleich erzielen, mussten jedoch kurze Zeit später nach einem sehenswerten Freistoßtreffer der Heidingsfelder wieder einem Rückstand hinterherrennen.

Trotz Feldüberlegenheit in der 2. Halbzeit und einiger guter Chancen wollte der erneute Ausgleich jedoch nicht gelingen. Am kommenden Sonntag (22.09.2013) tritt die „Dritte“ auswärts um 13 Uhr beim TSV Eisingen II an.



BFV.TV ist das Online-Videoportal des Bayerischen Fußball-Verbandes mit Spiel- und Hintergrundberichten aus ganz Bayern. Hier kann jeder auch sein eigenes Fußballvideo hochladen und beim „Bayern-Treffer“ - dem bayerischen Tor des Monats mitmachen.

... damit Sie immer am Ball bleiben.



### Faires Zusammenspiel

Im Spiel muss man sich aufeinander verlassen können. Diese Sicherheit ist auch im Alltag wichtig. Die Zurich Gruppe bietet Ihnen und Ihrer Familie individuell abgestimmte Vorsorge-, Absicherungs- und Finanzprodukte. Sprechen Sie mit uns.

Generalagentur  
**Mario Kuhn**  
Adenauerplatz 5  
97828 Markttheidenfeld  
Telefon 09391 7539  
Fax 09391 915331  
Mobil 0171 2314241  
[mario.kuhn@zurich.de](mailto:mario.kuhn@zurich.de)



Informieren Sie sich bei Ihrem Zahnarzt.

Strohmenger GmbH • Zahnklinik  
Bühlmannstr. 29 | 97090 Würzburg  
Telefon: 09391 - 32272-0 | Telefax: 09391 - 32272-32

# Leckere Fanbetreuung

Einfach Coupon einlösen und lecker sparen!



Joey's 2x in Würzburg!  
Pizza online: [joeys.de](http://joeys.de)

Immer eine frische Idee!

# Joey's

Think Pizza...



## COUPON

# 1,50 €

Beim Kauf einer Pizza aus unserem Klassiker-Sortiment sparen Sie bei Abgabe dieses Coupons 1,50 €.

Joey's und die Joey's-Stores nutzen Ihre Daten gem. Datenschutzrecht ausschließlich zur Erfüllung unserer Verträge oder zur postalischen Eigenwerbung. Für weitere Nutzungen werden wir Sie um Ihre Einwilligung bitten. Näheres unter [joeys.de/datenschutz](http://joeys.de/datenschutz), wo Sie erteilte Einwilligungen auch widerrufen können.

Bitte für Rückfragen hier Ihre Telefonnummer eintragen:

# INTERVIEW

## INTERVIEW MIT CHRISTOPHER BIEBER, STÜRMER

Hallo Christopher,

**Nach zuletzt zwei Niederlagen, konntet ihr gegen den Club zu Hause wieder dreifach punkten. Wie zufrieden seid ihr mit der Saison bis jetzt?**

Servus. Der Sieg gegen den Club war natürlich immens wichtig, jetzt sieht alles schon wieder ein bisschen positiver aus. Ich denke wir sollten nicht zu schnell zufrieden sein und jede Woche versuchen das bestmögliche Resultat zu erzielen. Von daher will ich zum jetzigen Zeitpunkt auch gar kein Fazit über den bisherigen Saisonverlauf abgeben, denn eins habe ich in meiner bisherigen Karriere gelernt, Fußball ist ein absolutes Tagesgeschäft...:-)

**Die bisherige Saison war durch Formschwankungen geprägt. Was müsst ihr verändern um stabiler zu werden?**

Vielleicht muss jeder noch einen Schritt mehr machen für den Anderen, vor allen in den Spielen in denen es nicht so gut läuft. In der Theorie ist das natürlich leicht gesagt, aber was zählt ist, dass wir das Gesagte in den nächsten Spielen auch auf den Platz übertragen. Was mich aber auch positiv stimmt ist die Tatsache, dass die Formschwankungen im Gegensatz zur letzten Saison schon etwas nachgelassen haben. Denn da sind wir ja doch das ein oder andere Mal arg unter die Räder gekommen.

**Mit deiner Größe von 196 cm bist du ein spezieller Stürmertyp. Mit welchem Spieler aus den europäischen Topligen, würdest du dich am ehesten vergleichen und warum?**

Ein Vergleich zu einem Spieler aus den europäischen Topligen ist in meiner Position, als Spieler in der Regionalliga natürlich ein bisschen vermessen...:-) Aber ich muss sagen, dass zu meinen Lieblingsspielern große Stürmer wie Mario Gomez und Luca Toni zählen.

**Du bist einer der wenigen Spieler der Rothosen, die schon im Ausland gespielt haben. Wenn du auf deine Zeit beim FC Oss in den Niederlanden zurückschickst, was sind die Unterschiede vom niederländischen zum deutschen Fußball?**

Der Stellenwert des Fußballs ist in beiden Ländern riesig. Der große Unterschied wird wohl darin liegen, dass die Spieler aus Holland nur schönen Fußball spielen wollen. Es wird kaum mit langen Bällen agiert. Was mich damals auch arg verwundert hat, ist Folgendes. Die Spieler haben sich nach einem glücklichen 0:0 oft mehr geärgert, als nach einem 3:5. Dann waren sie nämlich alle zufrieden, dass man einen schönen offensiven Fußball gespielt hat.

„Ich denke wir sollten nicht zu schnell zufrieden sein und jede Woche versuchen das bestmögliche Resultat zu erzielen“

**Mit 6 Toren aus 12 Spielen bist du unser bester Torschütze im Team. Solltest du so weiter treffen, würdest du am Ende der Saison auf 18 Treffer kommen. Ein realistisches Ziel?**

Natürlich sind Tore für einen Stürmer das Allerschönste. Wie aber jeder bei mir weiß, bin ich kein egoistischer Stürmer, sondern versuche immer mannschaftsdienlich zu spielen. Zudem bin ich auch vom Spiel unserer Mannschaft abhängig. Wenn wir gut spielen und ich gute Bälle bekomme, ist es auch für mich leichter ein Tor zu erzielen. Natürlich wären 18 Tore klasse. Und falls ich diese Tor Anzahl erreiche, mache ich es wie letztes Jahr und gebe ein Versprechen, dass ich die Mannschaft plus Betreuertermin zum Essen einlade. Weil das wäre ja auch ein Erfolg der Mannschaft. (letztes Jahr musste ich übrigens nicht bezahlen. Damals waren das Ziel 20 und ich habe 16 Tore gemacht.)

**Du hast jetzt vor kurzem deine eigene Wohnung in der Innenstadt bezogen. Ist es eine Umstellung für dich?**

In Würzburg zu wohnen ist doch ein klein wenig attraktiver als in Lauda-Königshofen. Die Stadt ist wunderschön und hier wird einem immer was geboten. Für mich ist es zudem optimal, da ich nun ganz kurze Wege zur Uni und zum Stadion habe.

**Eine weitere Statistik führst du neben Joe Mensah auch noch an, nämlich die der gelben Karten. Bist du jetzt ein fieser Treter geworden? :-)**

Ja ich glaube meine Tacklings sind schon berüchtigt in der Regionalliga Bayern ;-)  
Ne Spaß beiseite. Die meisten gelben Karten habe ich wohl durchs meckern

bekommen. Ich versuche das natürlich zu vermeiden und wenn nicht freut sich Ricardo. Denn dann wird die Mannschaftskasse wenigstens gefüllt.

**Heute spielt ihr gegen die U-23 von Ingolstadt, wie lautet die Formel zum Sieg?**

Ingolstadt spielt jetzt schon ein paar Jahre in der Regionalliga und hat auch einige Spieler mit großer Qualität und Erfahrung in ihren Reihen. Es wird ein schweres Spiel für uns, aber ich hoffe das der Dallenberg nach dem Sieg gegen Nürnberg wieder zu einer Festung wird. In diesem Sinne „unser Stadion, unsere Punkte“

**Danke für das Interview**



„VIELLEICHT MUSS JEDER NOCH EINEN SCHRITT MEHR MACHEN FÜR DEN ANDEREN“

# KADER 2013/14



Dieter Wirsching  
Trainer



Lamine Moise Cissé  
Co-Trainer



Manuel Endres  
Co-Trainer



## I. MANNSCHAFT FWK

Nr.	Name	Geb.-Datum	Größe	Einsätze				Tore
<b>TOR</b>								
	1	Daniel Tsiflidis	18.08.1984	1,88	13	-	-	-
	24	Malte Schulze-Happe	12.08.1978	1,88	-	-	-	-
	25	André Koob	01.08.1991	1,85	-	-	-	-
<b>ABWEHR</b>								
	23	Maksut Azizi	18.06.1986	1,81	12	1	-	-
	4	Andreas Bauer	07.03.1991	1,83	-	-	-	-
	5	Daniel Donaldson	01.03.1987	1,88	2	-	-	-
	22	Pascal Bieler	26.02.1986	1,81	13	1	-	-
	27	Jens Trunk	15.08.1992	1,70	2	-	1	-
	17	Alexander Konjevic	17.10.1981	1,85	7	1	-	-
	19	Carl Murphy	11.02.1986	1,80	8	2	-	-
	13	Niklas Weissenberger	13.05.1993	1,86	12	1	-	1

Nr.	Name	Geb.-Datum	Größe	Einsätze				Tore
<b>MITTELFELD</b>								
	10	Ricardo Borba	03.02.1983	1,78	12	3	-	5
	20	Manuel Duhnke	10.08.1987	1,77	12	2	-	3
	6	Peter Endres	04.01.1984	1,83	9	1	-	-
	9	Nicolas Wirsching	12.11.1992	1,82	8	-	-	-
	7	Frank Wirsching	22.05.1987	1,71	12	1	-	3
	12	Joseph Mensah	16.01.1985	1,84	12	4	-	-
	14	Joannis Karsanidis	25.06.1993	1,77	1	-	-	-
	8	Adrian Istrefi	14.03.1993	1,80	6	2	-	1
	11	Corvin Behrens	19.08.1986	1,76	11	-	-	2
	30	Marco Haller	30.06.1984	1,81	12	1	-	2
<b>STURM</b>								
	18	Zajo Desic	08.10.1983	1,78	-	-	-	-
	28	Christian Alexandru Dan	10.04.1987	1,89	5	-	-	-
	37	Christopher Bieber	03.07.1989	1,96	13	4	-	7
	26	Daniel Diroll	26.02.1992	1,84	-	-	-	-



Technik für Automobile





# FC INGOLSTADT 04 II



## FC INGOLSTADT 04 II

Der FC Ingolstadt 04 (offiziell: Fußballclub Ingolstadt 04 e. V.) ist ein reiner Fußballverein aus der bayerischen Stadt Ingolstadt. Er entstand am 1. Juli 2004 durch die Ausgliederung der Fußballabteilungen der Vereine MTV Ingolstadt und ESV Ingolstadt. In der Saison 2013/14 spielt der FC Ingolstadt in der 2. Bundesliga.

### Voller Name:

Fußballclub Ingolstadt 04 e. V.  
(Hauptverein)  
FC Ingolstadt 04 Fussball GmbH  
(Spielbetrieb Profifußball)

**Ort:** Ingolstadt, Bayern

**Gegründet:** 5. Februar 2004

**Vereinsfarben:** Schwarz-Weiß-Rot

**Stadion:** Audi-Sportpark  
ESV-Stadion (II)

**Plätze:** 15.000  
11.418 (II)

Trainer: Marco Kurz

**Homepage:** www.fcingolstadt.de

**Liga:** 2. Bundesliga

Regionalliga Bayern (II)

2012/13 13. Platz

8. Platz (II)



Regionalliga-Kader - FC Ingolstadt 04 II  
Saison 2013/2014

Hinten von links: Arnold Hanschek, Felix Habersetzer, Steffen Jainta, Maximilian Eberwein, Julian Günther-Schmidt, Philipp Mandelkow, Stefan Müller, Samuel Riegger

Mitte von links: Trainer Tommy Stipic, Co-Trainer Ralf Keidel, Physiotherapeut Matthias Blaser, Thomas Prinz, Marcel Hagmann, Michael Denz, Athletiktrainer Jan-Philipp Hestermann, Torwarttrainer Florian Ermler, Betreuer Enis Hachani, NLZ-Leiter Ronnie Becht

Vorne von links: Niko Dobros, Dominik Wolfsteiner, Andreas Egger, Thomas Reichlmayr, Thomas Bauer, Christian Ortag, Manuel Ott, Patrick Walleth

Es fehlen: Mathias Heiß, Ludwig Räuber, Dominik Schmitt, Teamkoordinator Michael Hochberger, Betreuer Chedly Hachani

## Günther-Schmitt

WÜRZBURG 0931 27 97 90  
FIRMENZENTRALE WÜRZBURGER STRASSE 111 • 97076 WÜRZBURG

NEBENPLATZUNG • WESTPHALEN 09342 - 93 44 900  
BETRIEB • OBERE STRASSE 112



\* DI. Freitag: 8 Stunden  
d. Woche: nur 42 Std/Wk.



- > 24/7 365 TAGE IM JAHR
- > ABSCHLEPP-/BERGUNGSDIENST
- > EIGENE MEISTERWERKSTATT
- > FAHRZEUGTRANSPORTE
- > 70 MIETFAHRZEUGE

ES KANN SO LEICHT SEIN, GROSSES ZU BEWEGEN.

Business & Marketing  
www.kreativbetreuung.de

lauterbach  
kreativbetreuung

## DEUTSCHE AURUMED EDELMETALLE SÜD



- Dentallegierungen
- Edelmetallrecycling
- NEM-Metalle
- Dentalgeräte
- Laborbedarf
- Dentalgipse

Deutsche Aurumed Edelmetalle Süd GmbH  
Osterdorf 99 · 91788 Poppenheim · Tel. 09143/836740 · Fax 09143/837291  
info.sued@deutsche-aurumed.de · www.deutsche-aurumed.de

# Huber

## Möbel in Maßanfertigung

MEISTERFACHBETRIEB

Hoheimer Str. 3  
D - 97318 Kitzingen  
Telefon 09321 - 322 99  
www.huber-bueromobel.de

## Wo liegt das Problem -

Wir haben die Antwort: Sprechen Sie mit uns. Wir finden die Lösung für Sie.



**Genheimer GmbH Bedachungen Würzburg**  
Frauenhoferstraße 3  
97076 Würzburg  
☎ 0931 / 2 5306 und 2 56 27  
☎ 0931 / 28 64 85  
E-Mail: info@genheimer.de  
www.genheimer.de

Seit über 100 Jahren Ihr Fachunternehmen für:  
Dachdeckerarbeiten  
Flachdächer  
Dachbegrünung  
Spenglerarbeiten  
Einbau von Wohndachraumfenster  
Solarthermie

## Wir machen den Unterschied...



... seit 25 Jahren!

Seit einem Vierteljahrhundert mag die Hohn Hausvermittlung mit einem ruhigen, vorantreibenden Umlaufumsatz für ein geschäftliches Verarbeiten von Immobilien. Mit Fachwissen und Marktkenntnis durch die 25-jährige Erfahrung am der Immobilienwirtschaft und dem regionalen Markt hat sich Hohn als Marktkompetenz etabliert und freut sich auf jede neue Herausforderung. Hohn - Ihr Immobilienmakler.

Hohn Wohn- und Hausvermittlungsgesellschaft mbH, Klenck 4, 97076 Würzburg | Tel: 0931-280480 | www.hohn-immobilien.de



## FWK : 1. FC NÜRNBERG II ..... 4:2 (1:1)

### KICKERS GEWINNEN VERDIENT GEGEN DEN CLUB

#### Fakten zum Spiel:

##### Aufstellung:

FC Würzburger Kickers:

Tsiflidis Daniel, Azizi Maksut, Konjevic Alexander (71. Donaldson Daniel), Weibenberger Niklas, Bieler Pascal, Mensah Joseph, Wirsching Frank, Duhnke Manuel (89. Wirsching Nicolas), Haller Marco, Borba Ricardo (69. Istrefi Adrian), Bieber Christopher

1. FC Nürnberg II:

Uphoff Benjamin, Pachonik Tobias, Bühr Manuel, Zwerschke Jakob, Colak Antonio, Spies David, Tekerci Sinan, Theisen Christopher, Allen Tim (62. McCargo Tyrone), Nonnweiler Yannick, Ngankam Roussel

##### Torfolge:

1:0 Duhnke Manuel (10.), 1:1 Spies David (36.), 1:2 Nonnweiler Yannick (47.), 2:2 Borba Ricardo (58., FE), 3:2 Duhnke Manuel (75.), 4:2 Wirsching Frank (90.+3)

##### Gelbe Karte:

Duhnke Manuel (28.), Bieber Christopher (81.), beide Würzburg  
Colak Antonio (62.), Spies David (77.), Theisen Christopher (79.), alle Nürnberg

**Spielzeit:** Samstag, den 07.09.2013 um 14:00 Uhr

**Spielort:** flyeralarm Arena, Mittlerer Dallenbergweg 49, 97082 Würzburg

**Zuschauer:** 783



FOTO: Fabian Frühwirth

## Wir halten Ausschau nach Talenten



Mit einem Geschäftsvolumen von 4,5 Mrd. Euro ist Brose das viertgrößte Familienunternehmen in der Automobilzulieferindustrie.

Rund 21.000 Mitarbeiter entwickeln und fertigen in 23 Ländern mechatronische Komponenten und Systeme für Türen und Sitze sowie Elektromotoren in Kraftfahrzeugen.

Fasziniert auch Sie die Möglichkeit, Spitzentechnik für das Automobil mit zu gestalten?

Als eines der führenden Automobilzulieferunternehmen bieten wir eine Vielzahl anspruchsvoller Aufgaben in einem internationalen Arbeitsumfeld – und das mit hochinteressanten Einsatzmöglichkeiten und schnellen Aufstiegschancen im In- und Ausland.

Was Sie bei Brose nicht finden: einen alltäglichen Job.

Informieren Sie sich über die vielseitigen Einstiegs- und Karrierewege in unserer Unternehmensgruppe:  
[www.brose-karriere.com](http://www.brose-karriere.com).



Brose Fahrzeugteile  
GmbH & Co.  
Kommanditgesellschaft  
Personal Brose Gruppe  
Ketschendorfer Str. 38-50  
96450 Coburg

Brose Unternehmensgruppe: [www.brose.com](http://www.brose.com)

# SPIELBERICHTE

## SPVGG GREUTHER FÜRTH : FWK..... 2:2 (1:0)

### KICKERS ERKÄMPFEN SICH PUNKT BEI DER SPVGG GREUTHER FÜRTH

Nach einer tollen zweiten Halbzeit und einer starken kämpferischen Leistung haben die Würzburger Kickers bei schwierigen äußeren Bedingungen am traditionsreichen Fürther Ronhof einen Punkt mit zurück in die Domstadt nehmen können.

Die Kickers zeigten in der Anfangsphase flüssige Kombinationen, während sich die Fürther zunächst schwer taten. Erst nach einer knappen halben Stunde fand die Preis-Elf besser in die Partie und hatte in der 27. Minute eine hochkarätige Möglichkeit zu verzeichnen, als Daniel Steininger aus halbrechter Position am Pfosten scheiterte. Das Kleeblatt blieb in der Folgezeit am Drücker und ging nach 39 Minuten in Front, als Rifat Akbulut nach einem Zuspiel von Tobias Fausel alleine auf das Tor zusteuern konnte und überlegt einnetzte.

Auch in der zweiten Halbzeit blieben die Gastgeber zunächst spielbestimmend.

Kickers-Keeper Daniel Tsiflidis verhinderte zunächst bei einem platzierten Flachschuss von Peter Szilvási (59.) und gegen den frei vom Elfmeterpunkt abziehenden Stefan Lex einen weiteren Treffer (69.). Julian Kolbeck sorgte schließlich nach 72 Minuten per Abstauber für das 2:0 nachdem Tsiflidis einen Freistoß von der rechten Seite nicht festhalten konnte. Die Rothosen antworteten jedoch fast postwendend. Christopher Bieber stieg nach einer Hereingabe am höchsten und verlängerte die Kugel per Kopf zum Anschluss (74.). Nun warfen die Kickers alles nach vorne und kamen in der 83. Minute zum Ausgleich. Corvin Behrens fackelte aus 25 Metern nicht lange und traf genau in den rechten Winkel.

Am kommenden Samstag empfangen die Würzburger Kickers mit dem FC Ingolstadt 04 die nächste Profireserve, die Partie wird um 14 Uhr angepfiffen.

#### Trainerstimmen zum Spiel:

**Dieter Wirsching (Trainer FC Würzburger Kickers):**  
„Wir haben ordentlich und konsequent begonnen, das war unser Ziel. Nach der Pause wollten wir hoch stehen und offensiv verteidigen, haben dann aber das 2:0 bekommen. Fürth konnte das Spiel aber nicht tot machen und wir sind mit einer Standardsituation zurückgekommen. Es war ein sehr intensives Spiel auf hohem Niveau. Das 2:2 kann man so unterschreiben.“

**Ludwig Preis (Trainer SpVgg Greuther Fürth II):**  
„Es fällt mir schwer, was zu sagen. Ich habe selten so ein Spiel erlebt. Von den Chancen her hätten wir das Spiel gewinnen müssen. Würzburg schießt vielleicht drei Mal aufs Tor. Die Gegentreffer waren vermeidbar. Ich kann meiner Mannschaft nur den Vorwurf machen, dass sie ihre Chancen nicht genutzt hat.“



wohnforum  
büroforum

Hochwertige Einrichtung für Arbeitsplatz und Wohnen, schöne und praktische Accessoires gibt es im Hauptgeschäft auf dem Heuchelhof und in unserem Ladengeschäft in der City von Würzburg. **LEBT KREATIV!**



Einfach Kult:  
Nordisches Design im Retro-Chic  
**Entdecke Deinen Style!**



büroforum-wohnforum  
Edith-Stein-Straße 3  
97084 Würzburg  
Tel: 0931 - 4 67 98 - 0  
www.bueroforum.net  
info@bueroforum.net  
Mo – Fr: 8 – 18 Uhr  
Samstag: 10 – 15 Uhr



wohnforum  
Spiegelstraße 2  
97070 Würzburg  
Tel: 0931 - 4 67 98 - 146  
www.bueroforum.net  
wohnforum@bueroforum.net  
Mo – Fr: 10 – 19 Uhr  
Samstag: 10 – 18 Uhr

# TABELLEN & STATISTIK

## 15. Spieltag

Datum	Begegnung	Tore
20.09. 18:30	SV Seligenporten - Bayern München II	- :-
20.09. 19:00	1860 München II - SpVgg Greuther Fürth II	- :-
20.09. 19:00	SV Heimstetten - TSV Buchbach	- :-
20.09. 19:30	FC Memmingen - SpVgg Bayern Hof	- :-
21.09. 14:00	SV Schalding-Heining - 1. FC Nürnberg II	- :-
21.09. 14:00	Würzburger Kickers - FC Ingolstadt 04 II	- :-
21.09. 14:00	TSV 1860 Rosenheim - Viktoria Aschaffenburg	- :-
21.09. 14:00	FV Illertissen - 1. FC Schweinfurt 05	- :-
21.09. 14:00	FC Augsburg II - FC Eintracht Bamberg 2010	- :-

## 16. Spieltag

Datum	Begegnung	Tore
27.09. 19:00	1. FC Schweinfurt 05 - FC Memmingen	- :-
27.09. 19:00	TSV Buchbach - Würzburger Kickers	- :-
28.09. 14:00	Viktoria Aschaffenburg - SV Heimstetten	- :-
28.09. 14:00	FC Ingolstadt 04 II - 1860 München II	- :-
28.09. 14:00	TSV Rain/Lech - SV Seligenporten	- :-
28.09. 14:00	FC Eintracht Bamberg 2010 - TSV 1860 Rosenheim	- :-
28.09. 14:00	SpVgg Greuther Fürth II - SV Schalding-Heining	- :-
28.09. 14:00	Bayern München II - FV Illertissen	- :-
28.09. 14:00	SpVgg Bayern Hof - FC Augsburg II	- :-

## Torschützen

Mannschaft	Tore
Lux, Vitalij FV Illertissen	12
Green, Julian FC Bayern München II	10
Lex, Stefan SpVgg Greuther Fürth II	8
Steininger, Daniel SpVgg Greuther Fürth II	8
Colak, Antonio-Mirko 1. FC Nürnberg II	8
Bieber, Christopher Würzburger Kickers	7
Löw, Maximilian FC Augsburg II	7
Schweinsteiger, Tobias Bayern München II	7
Stolz, Dominik SV Seligenporten	7

## Tabelle

Pos	Mannschaft	Spiele	Tore	Punkte
1	FC Bayern München II	12	40 : 8	33
2	FV Illertissen	14	28 : 17	25
3	SpVgg Greuther Fürth II	14	29 : 16	24
4	FC Augsburg II	13	22 : 12	24
5	1860 München II (M)	12	23 : 16	23
6	TSV Buchbach	12	29 : 18	21
7	SV Seligenporten	13	22 : 22	21
8	Würzburger Kickers	13	24 : 18	20
9	FC Ingolstadt 04 II	13	21 : 19	20
10	FC Eintracht Bamberg 2010	11	16 : 15	20
11	1. FC Nürnberg II	14	22 : 24	15
12	FC Memmingen	12	14 : 17	13
13	1. FC Schweinfurt 05 (N)	12	19 : 24	13
14	SpVgg Bayern Hof	12	15 : 19	12
15	SV Schalding-Heining (N)	13	18 : 29	12
16	TSV 1860 Rosenheim	12	11 : 16	10
17	SV Heimstetten	12	14 : 31	10
18	Viktoria Aschaffenburg	13	12 : 32	8
19	TSV Rain/Lech	13	15 : 32	5

AUFKLEBER GESCHÄFTS-  
AUSSTATTUNG  
STEMPEL  
DISPLAYS  
CD-COVER  
QR-KALENDER  
LESEZEICHEN  
BRIEFUMSCHLÄGE  
HUSSEN  
DRUCK FLASCHENHÄNGER  
BEACHBANNER  
BRIEFPAPIER EINTRITTSKARTEN  
PLAKATE PLANEN  
BUTTONS  
KLATSCHPAPPEN  
FALTBLÄTTER BECHERHALTER

Vom Aufkleber übers Hochglanzmagazin bis zur Fahne druckt flyeralarm Produkte aller Art – in 1A Qualität, zu Superpreisen und wenn's eilt, auch über Nacht.

Jetzt bestellen auf [flyeralarm.de](http://flyeralarm.de)

**FLYERALARM**

kreativ.  
kompetent.  
leistungsstark.



**Schleunungsdruck**

Elterstraße 27 · 97828 Marktheidenfeld  
Telefon 0 93 91/60 05-0 · Telefax 0 93 91/60 05-90  
info@schleunungsdruck.de · www.schleunungsdruck.de



**LBS**  
Bausparkasse der Sparkassen

## Und wer trainiert Ihre Finanzen?

Nicht nur für Sport-Fans: Planen Sie jetzt Ihr „1:0 fürs eigene Zuhause“.

Mit unseren Finanzierungs-Angeboten für sofort oder später kommen Sie sicher und zuverlässig zu Ihrem persönlichen „Heimspiel“. Sprechen Sie jetzt mit Ihrem LBS-Experten.

**LBS-Paul Hupp-Vertriebs-GmbH**

Semmelstraße 15, 97070 Würzburg  
E-Mail: [alexander.hupp@lbs.unterfranken.de](mailto:alexander.hupp@lbs.unterfranken.de)



**Alexander Hupp**  
Geschäftsführer  
Telefon: (09 31) 3 22 41 14  
Mobil: (01 63) 8 04 91 30



**Paul Hupp**  
Geschäftsführer  
Telefon: (09 31) 3 22 41 11  
Mobil: (01 71) 6 12 82 54

Immobilien  
Finanzierung  
Bausparen  
Ihr LBS-Experte



[www.lbs.unterfranken.de](http://www.lbs.unterfranken.de)

**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

Sparkassen-Finanzgruppe



# FAN-SHOP

FC WÜRZBURGER KICKERS & FRIENDS



**FAN-SHOP**  
**FC WÜRZBURGER KICKERS & FRIENDS**  
Eichhornstraße 2a  
97070 Würzburg



Tel.: 0931/ 99 16 1907  
Fax.: 0931/70 52 9737  
Web: [www.fanshop-wuerzburg.de](http://www.fanshop-wuerzburg.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo-Mi: 10-17 Uhr  
Do+Fr: 10-19 Uhr  
Sa: 10-16 Uhr



Michael Franzky  
Diplom-Kaufmann (Univ.)  
Versicherungskaufmann (HK)

Allianz Büro Michael Franzky & Team  
Partner für Gewerbe, Freiberufler & Private

- Unsere Dienstleistungen
- Situationsanalyse
  - Analyse bestehender Verträge
  - Abgleich aktueller Absicherung mit gegebenen Risiken
  - Festlegung der selbst zu tragenden Risiken
  - Erstellen des optimalen Versorgungs- bzw. Deckungskonzepts
  - schnelle & unbürokratische Schadensabwicklung
  - Kfz-Anmeldeservice
  - English speaking clients welcome!  

Testen Sie unseren Service und unsere Beratung!



Augustinerstraße 16  
97070 Würzburg  
Telefon 09 31 460 88 5-0  
Telefax 09 31 460 88 5-22  
[michael.franzky@allianz.de](mailto:michael.franzky@allianz.de)  
[www.franzky-allianz.de](http://www.franzky-allianz.de)  
[www.facebook.com/franzky.allianz](http://www.facebook.com/franzky.allianz)

## Rechtsanwälte

Daxhammer ■ Grieger ■ Tyroller ■ d'Alquen



Bronnbachergasse 43  
97070 Würzburg  
☎ 0931 3043666  
🌐 [www.raedgt.net](http://www.raedgt.net)



Rechtsanwalt Michael Grieger  
Tätigkeitsschwerpunkte

- Erbrecht
- Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Öffentliches Baurecht

✉ [michael.grieger@raedgt.net](mailto:michael.grieger@raedgt.net)

# DALLENBERG GASTSTÄTTE

Tagungen, Seminare und Familienfeiern bis zu 200 Personen • sehr gute Verkehrsanbindung und Parkmöglichkeiten • große Sonnenterrasse • italienische und deutsche Küche

**DAS TEAM VOM DALLENBERG FREUT SICH AUF IHREN BESUCH!**

Mittlerer Dallenbergweg 49 • 97082 Würzburg  
Telefon 0931/76627 • Fax 0931/883870



Wiener Botschaft Würzburg

Otto-Wels-Straße 3  
97070 Würzburg  
Tel.: 0931 4044447  
E-Mail: [office@wienerbotschaft.com](mailto:office@wienerbotschaft.com)



## Max Meister & Sohn

Heizung • Sanitär • Spenglererei

*Soll 100 Jahren*  
*Ihr zuverlässiger Partner im Herzen von Würzburg*

97072 Würzburg • Tel. 0931 / 79773-0

## Für die schönste Zeit...

Helmut Zoepffel

CITY Reisebüro Zoepffel GmbH  
Bronnbacher Gasse 37  
97070 Würzburg

Tel. 0931.46 55 110  
Fax. 0931.46 55 112  
[h.zoepffel@reisezopf.de](mailto:h.zoepffel@reisezopf.de)  
[www.reisezopf.de](http://www.reisezopf.de)



**eichel**  
dentaltechnik

[www.eichel-dental.de](http://www.eichel-dental.de)



# GrimmSPEZIAL

Lack . Karosserie . Ideen  
Würzburger Str. 1 • 97236 Randersacker • [www.grimmspezial.de](http://www.grimmspezial.de)

09 31 . 70 23 42

# BRANCHENVERZEICHNIS

**AUTOHÄUSER**  
**Mercedes-Benz Niederlassung Mainfranken**  
 Randersackerer Str. 54  
 97072 Würzburg  
 www.mainfranken.mercedes-benz.de

**Autohaus Köhler GmbH**  
 Bodelschwingstr. 88  
 97753 Karlstadt  
 Tel. 09353 97110  
 www.ah-koehler.bmw.de

**Audi Spindler**  
 Nürnberger Straße 108  
 97076 Würzburg  
 Tel. 0931 2099100

**ABSCHLEPPDIENSTE**  
**Günther Schmitt**  
 Nürnberger Str. 115  
 97076 Würzburg  
 Tel. 0931-279790  
 www.guenter-schmitt.de

**ARBEITSBÜHNEN**  
**ZR Ziegler**  
 Nürnberger Str. 131a  
 97076 Würzburg  
 Tel. 0931-2074000  
 www.zr-arbeitsbuehnen.de

**BANKEN/FINANZEN**  
**Sparkasse Mainfranken**  
 Hofstr. 9  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-3820  
 www.sparkasse-mainfranken.de

**UGW Consulting GmbH & Co. KG**  
 UGW Finance GmbH & Co. KG  
 Kirchweg 7  
 97509 Stammheim  
 Telefon: 09381-71840  
 Telefax: 09381-718427  
 kontakt@ugw-finanzexperte.de

**BÄCKEREIEN**  
**Rösner Backstube**  
 Hertzstraße 10  
 97076 Würzburg  
 Tel. 0931-200300  
 www.bb-roesner-backstube.de

**BÜROEINRICHTUNGEN**  
**Huber Büromöbel**  
 Hoheimer Str. 3  
 97318 Kitzingen  
 Tel. 09321-32299  
 www.huber-bueroeobel.de

**BRAUEREIEN**  
**Würzburger Hofbräu**  
 Höchbergerstr. 28  
 97082 Würzburg  
 Tel. 0931-41090  
 www.wuerzburger-hofbraeu.de

**DACHDECKEREIEN**  
**Genheimer**  
 Frauenhoferstr. 3  
 97076 Würzburg  
 Tel. 0931-25306  
 www.genheimer.de

**DEKORATIONEN**  
**Waxlight**  
 Erlenstr. 3  
 97892 Kreuzwertheim  
 Tel. 09342-8593140  
 www.waxlight.de

**DRUCKEREIEN**  
**flyeralarm GmbH**  
 Alfred-Nobel-Str. 18  
 97080 Würzburg  
 Tel. 093-465840  
 www.flyeralarm.com

**Schleunungdruck GmbH**  
 Elterstraße 27  
 97828 Marktheidenfeld  
 Tel. 09391 6005 - 0  
 Fax 09391 6005 - 90

**EDELMETALLE**  
**Deutsche Aurumed Edelmetalle Osterdorf**  
 91788 Pappenheim  
 Tel. 09143-836740  
 www.deutsche-aurumed.de

**FAHRZEUGTEILE**  
**Brose Fahrzeugteile GmbH & Co.**  
 Kommanditgesellschaft, Coburg  
 Unternehmenskommunikation Brose Gruppe  
 Ketschendorfer Straße 38-50  
 96450 Coburg

**FINANZBERATUNG - UND VERMITTLUNG**  
**Formaxx AG**  
 Beethovenstr. 5  
 97080 Würzburg  
 Tel. 0931-79040  
 www.formaxx.de

**HAUS - UND GRUNDSTÜCKVERWALTUNG**  
**Höhn Hausverwaltung**  
 Ohmstr. 4  
 97076 Würzburg  
 Tel. 0931-200400  
 www.hoehn-hausverwaltung.de

**Korrekt Gebäudedienste**  
 Fichtestraße 16  
 97072 Würzburg  
 Tel. 0931 7849735

**LIEFERSERVICE**  
**Joey's Pizza**  
 Berliner Platz 5  
 97080 Würzburg  
 Tel. 0931-3226363  
 Randersackerer Straße 47  
 97072 Würzburg  
 Tel. 0931-7847333  
 www.joey.s.de

**LOGISTIK**  
**Main Post Logistik**  
 Bernerstr. 2  
 97084 Würzburg  
 Tel. 0931-6001130  
 www.mainpostlogistik.de

**OPTIKER & AKUSTIKER**  
**Kresinsky - Brillen, kontaktlinsen, hörgeräte**  
 Domstr. 15  
 97070 Würzburg  
 www.kresinsky.de

**PERSONALDIENSTLEISTUNGEN**  
**Redwork Group**  
 Plobenhofstraße 1-9  
 90403 Nürnberg  
 Tel. 0911-9999860  
 www.redworkgroup.com

**RADIOSENDER**  
**Funkhaus Würzburg**  
 Semmelstr. 15  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-308090  
 www.radiogong.com  
 charivari.fm

**RECHTSANWÄLTE**  
**Artikel 13 GmbH & Co. KG**  
 Institut für Datenschutz & Compliance  
 Moritzburger Straße 8  
 01445 Radebeul  
 Telefon (03 51) 79 56 55 87  
 Telefax (03 51) 79 56 55 88  
 E-Mail kontakt@artike13.de

**fm legal & business affairs**  
 Rechtsanwalt Farid Mahmood  
 Oeggstraße 2  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-40 4711 -20  
 Fax. 0931-40 4711 -60  
 kontakt@ra-mahmood.de  
 http://www.ra-mahmood.de

**Dr. Pongratz und Kollegen**  
 Domstraße 2  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931 329 3739-0  
 Fax. 0931 3293739-50  
 E-Mail: info@ra-pongatz.com

**Daxhammer, Grieger, Tyroller, d'Alquen**  
 Bronnbacherstraße 43  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931 3043666  
 E-Mail: michael.grieger@raedgt.net  
 www.raedgt.net

**RESTAURANTS UND GASTSTÄTTEN**  
**Dallenberggaststätte**  
 Mittlerer Dallenbergweg 49  
 97082 Würzburg  
 Tel. 0931-76627

**Wiener Botschaft Würzburg**  
 Otto-Wels-Strasse 3  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-4044447

**Locanda**  
 Kranenkai 1  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-46795180  
 www.losteria-wuerzburg.de

**Kurgarten Cafe Bad Kissingen**  
 Am Kurgarten 8  
 97688 Bad Kissingen  
 Tel. 0971-78579890  
 www.kurgartencafe.de

**Edelfinger Hof**  
 Landstraße 12  
 97980 Bad Mergentheim  
 Tel. 07931-9580  
 www.edelfinger-hof.de

**SANITÄRINSTALLATIONEN**  
**Max Meister & Sohn**  
 Amalienstraße 6  
 97072 Würzburg  
 Tel. 0931-797730  
 www.max-meister.de

**SPORTBEDARF**  
**Sport Saller**  
 Schöftersheimerstr. 33  
 97990 Weikersheim  
 Tel. 07934-91550  
 www.sport-saller.de

**SPORTVERBÄNDE**  
**Bayerischer Fußball-Verband Briener**  
 Straße 50  
 80333 München  
 Tel. 089-54277062  
 www.bfv.de

**TELEKOMMUNIKATION**  
**M-net Telekommunikations GmbH**  
 Niederlassung Augsburg | Schwaben  
 Curt-Frenzel-Str. 4  
 86167 Augsburg

**UMZÜGE**  
**Krauss GmbH**  
 Senefelderstraße 8  
 97080 Würzburg  
 Tel. 0931 23637

**VERKEHRUNTERNEHMEN**  
**Würzburger Versorgungs- und Verkehrs-GmbH**  
 Haugerring 5  
 97076 Würzburg  
 Tel. 0931-360  
 www.wvv.de

**VERSICHERUNGEN**  
**Allianz Versicherung**  
 - Michael Francky  
 Augustinerstraße 16  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-4608850

**Zurich Versicherungen**  
 - Mario Kuhn  
 Adenauerplatz 5  
 97828 Marktheidenfeld  
 Tel. 09391-7539

**WETTANNAHMEN**  
**Oddset**  
 Röntgenring 1  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-53660

**WERBEMITTEL**  
**TinTag GmbH**  
 Wörthstraße 15  
 97082 Würzburg  
 Tel. 0931/99136267  
 www.tintag.de

**ZAHNTECHNISCHE LABORATORIEN**  
**Stohmenger Dentallabor**  
 Eichhornstr. 28  
 97070 Würzburg  
 Tel. 0931-322720

**Eichel Dentallabor**  
 Goethestr. 1  
 97072 Würzburg  
 Tel. 0931-3040840  
 www.eichel-dental.de

Energie, Verkehr, Umwelt.

WVV

WVV Online-Service  
 Ihr Energieportal - rund um die Uhr



Jetzt gleich unter [www.wvv.de](http://www.wvv.de) anmelden!

Von überall - zu jeder Zeit

- ▶ Jahresverbräuche vergleichen, Energiatarife optimieren
- ▶ Zählerstände eingeben, persönliche Daten selbst anpassen
- ▶ Mehrere Kundennummern jetzt gleichzeitig pflegen
- ▶ Rechnungen bequem online einsehen oder abrufen

Registrierung einmalig mit Kunden- und Zählernummer - natürlich kostenlos!

[www.wvv.de](http://www.wvv.de)

[www.gut-fuer-mainfranken.de](http://www.gut-fuer-mainfranken.de)

**Wann ist ein Geldinstitut gut für Mainfranken?**

**Wenn es nicht nur in Geldanlagen investiert. Sondern auch in junge Talente.**

Die Sparkasse Mainfranken Würzburg unterstützt den Sport in unserer Region. Sport fördert ein gutes gesellschaftliches Miteinander durch Teamgeist, Toleranz und fairen Wettbewerb. Als einer der größten Sportförderer in der Region engagiert sich die Sparkasse Mainfranken Würzburg besonders für die Nachwuchsförderung. Das ist gut für den Sport und gut für Mainfranken. [www.gut-fuer-mainfranken.de](http://www.gut-fuer-mainfranken.de)

Gut für Mainfranken Sparkasse Mainfranken Würzburg

**Rösner BACKSTUBE**

Unser Mehl stammt aus unserer mehlfränkischen Heimat

- das achtet die Existenz der heimischen Landwirtschaft
- das achtet unsere Umwelt
- das bietet Ihnen Sicherheit, da es ständig von neutralen Sachverständigen kontrolliert wird
- das gibt Ihnen und uns ein gutes Gefühl!

Hertzstraße 10 • 97076 Würzburg • Tel./Fax 0931-20030-0/23  
[info@bb-roesner-backstube.de](mailto:info@bb-roesner-backstube.de) • [www.bb-roesner-backstube.de](http://www.bb-roesner-backstube.de)

**URBAN FIRE BY WAXLIGHT**

Aktueller Trend: Waxlight - Urban Fire  
 Designobjekt am Tag - spektakuläre Blickfang zu nichtfröhlichen Stunden, made in Germany

Die Herstellung erfolgt in Handarbeit - das macht jedes Waxlight zum exklusiven Einzelstück. Die Wachslichter werden als Kugeln und Gläser in verschiedenen Größen und Farben gefertigt. Das innenstehende Tealicht lässt das Wachs leuchten.

Informationen und Bestellung unter: [www.waxlight.de](http://www.waxlight.de) ab 12,90 €

**LBS** Sparkassen Immobilien GMBH VERMITTLUNGS

Sie möchten Ihre Immobilie professionell verkaufen oder vermieten?  
 Dann kommen Sie auf mich zu.  
 Über 20 Jahre spielerische Vereinstreue lassen keine Zweifel offen!  
 Bei den Würzburger Kickers bin ich Ihr Ansprechpartner rund um das Thema Immobilien.  
 Nutzen Sie meine Stärken!  
 Ich freue mich auf Ihren Anruf!

**Thomas Popp**  
 Geprüfter Immobilienberater

**Kontaktdaten:**  
 Tel.: 0931 / 322 41 280  
 Fax.: 0931 / 322 41 283  
 Mobil.: 0174 / 161 08 33

[thomas.popp@lbs-unterfranken.de](mailto:thomas.popp@lbs-unterfranken.de)

Immobilien Finanzierung Bausparen Ihr LBS-Experte

**GUTSCHEIN**  
 für eine kostenlose Marktpreis-einschätzung Ihrer Immobilie

LBS-Paul Hupp-Vertriebs-GmbH, Semmelstr. 15, 97070 Würzburg

Wir finden  
DEINEN PLATZ 06

# STELLEN ANGEBOTE!



RED  
WORK  
GROUP

Partner für Personal und mehr

Für namhafte Kunden suchen wir mit langfristigen Perspektiven:

- **Maschinenbediener/innen**  
*in der Produktion (Raum Würzburg und Marktheidenfeld)*
- **Industriemechaniker/innen**  
*im Raum Würzburg*
- **Lkw-Fahrer/innen und Schleppfahrer/innen**  
*Pkw-Transport, FS Kl. C, CE (Würzburg und Wertheim)*
- **Auslieferungsfahrer/innen**  
*Lkw bis 7,5t, FS Kl. C1 oder alt 3 (Würzburg)*
- **Fachhelfer/innen Druck und Buchbinder/innen**  
*im Raum Würzburg*
- **Drucker/innen**  
*Offset oder Digital (Marktheidenfeld und Schweinfurt)*
- **Bürokaufleute m/w**  
*in deutscher und niederländischer Sprache (Raum Würzburg)*
- **Mediengestalter/innen oder Werbetechniker/innen**  
*Bereich Fahrzeugbeschriftung (Würzburg)*
- **Mediengestalter/innen**  
*u.a. mit Italienischekenntnissen in Wort und Schrift (Raum Würzburg)*

WWW.REDWORKGROUP.COM